



联合国

安全理事会



Distr.
GENERAL
S/15045
5 May 1982
CHINESE
ORIGINAL: SPANISH

1982年5月4日哥伦比亚共和国总统

给秘书长的电报

哥伦比亚政府注意到，你已决定充当中间人调停阿根廷与联合王国之间的荒谬争端，这场争端已使该两国发生军事冲突，使无辜的人丧失生命。哥伦比亚全力支持你谋求和平的努力，并相信联合王国和阿根廷都将作出最大的努力，以期和平解决这场使国际上有理由感到惊忧的争端。

我们要强调指出，通过对话，比诉诸流血战争更容易实现和平。同时，我们必须在我们体系的基本原则上坚持整个大陆的团结，而其中最重要的是不干涉原则，这项原则与美洲积极法律所规定的集体行动肯定是相距甚远的。

在关于召开协商机关会议的表决中，我们弃了权。（那个会议终于没有作出《美洲国家互助条约》所规定的那些决定。）怀着同样这种问心无愧的精神和责任感，我们象谴责阿根廷军事接管马尔维纳斯群岛一样坚决地谴责在禁区以外袭击阿根廷的“贝尔格拉诺将军号”巡洋舰的事件。

哥伦比亚谨通过你向当事各方提议，立即召开安全理事会——对这件事有充分职权采取行动的机关——的会议，以期最低限度下令停止敌对行动，使南太平洋正在发生的悲剧免于继续恶化。

哥伦比亚共和国总统

胡利奥·塞萨尔·图尔瓦伊·阿亚拉